

© 2009

Е.Е. Иванов

КРИТЕРИИ СИСТЕМАТИЗАЦИИ АФОРИСТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА КАК ОБЪЕКТА ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКОГО ОПИСАНИЯ

Афоризмы (афористические единицы языка и/или речи) – это высказывания, синтаксически эквивалентные предложению, выражающие вневременную и нелокализованную связь между неединичными реалиями и являющиеся содержательно самодостаточными. Афоризмы составляют совокупность неоднородных по семантике, структуре и функциональным особенностям единиц, которые систематизируются на основании различных критериев.

В современной филологии не существует общепринятого подхода к систематизации афористического материала языка/речи. Ни одна из существующих классификационных схем ([Гаспаров 1987]; [Эпштейн 1987]; [Федоренко, Сокельская 1990]) не только не исчерпывает представления об афоризме как специфической категории высказывания во всем многообразии его типологических семантических, структурных и функциональных разновидностей, но и не является последовательной и непротиворечивой [Иванов 2009].

Декларируемые признаки тех или иных типов афоризма не всегда являются именно дифференциальными, определяются часто *ad hoc*. Этим объясняется то, что одни и те же разновидности афоризмов выделяются в рамках разных классификаций на основании неодинаковых критериев (ср., например, “гномы” и “сентенции” в [Гаспаров 1987] и в [Эпштейн 1987]), тогда как одни и те же типы афоризмов приобретают в разных классификациях различные дифференциальные признаки, а значит, и разное обозначение (ср., например, “апоф(т)егма” в [Гаспаров 1987] и “гнома” в [Эпштейн 1987]).

При систематизации разнородных по семантике, структуре и способам

функционирования афористических высказываний следует использовать ряд гетерогенных критериев, каждый из которых может быть положен в основу отдельной классификации с различными, специфическими в каждой из них типами афоризмов. Такой подход оправдан, когда предметом классификации является сложный объект, который на основании различных дифференциальных признаков может образовывать с другими однородными объектами более одного множества.

Первым и основным критерием систематизации афоризмов, дифференцирующим их на наиболее существенные типы, следует считать способ функционирования афористических высказываний, которые могут быть воспроизводимыми (прецедентные – языковые клише, цитаты) и производимыми (непрецедентные). Непрецедентные афоризмы по своей функциональной зависимости от контекста делятся на тексты (самостоятельные речевые произведения) и элементы текстов (реплики).

Второй по значимости критерий – сфера бытования афоризмов, которые могут употребляться преимущественно либо в устной речи (фольклорные афоризмы и афористические высказывания быденной речи), либо в письменной. Последние дифференцируются на тексты литературные и массовой коммуникации (девизы, лозунги, призывы и другие эпиграфические тексты, надписи рекомендационного и регламентационного содержания, рекламные тексты и т.п.). Литературные афоризмы подразделяются на употребляемые в художественной речи (в том числе жанр афоризмов) и в функциональных стилях литературного языка (публицистике, языке науки, официально-деловой речи, конфессиональных текстах и т.д.).

Третьим критерием систематизации афористических высказываний является содержательное отношение к действительности [Иванов 2003]. Все афористические высказывания дифференцируются на содержательно не противоречащие и содержательно противоречащие действительности. Ср.: *Лошади едят овес и сено* (А.П. Чехов) и *Сильнее кошки зверя нет* (И. Крылов) и т.п. Афоризмы, содержательно не противоречащие действительности, делятся по существенности/несущественности, необходимости/случайности и регулярности/нерегулярности проявления выраженных в них закономерностей действительности на номологические (“законы”) и неномологические (“не законы”). Формальным показателем такого разграничения является невозможность контрарных перефразирований афористических высказываний-законов без утраты ими значения истинности. Ср.: *Лучшее вино – старое, лучшая вода – свежая* (В. Блейк); *Мечтам и годам нет возврата* (А.С. Пушкин); *Нет того понедельника, который не уступил бы своего места вторнику* (А.П. Чехов) и т.п. Все закономерности действительности, которые не имеют силу закона дифференцируются по своей принадлежности/непринадлежности к глобальным вообще или к значимым, существенным в жизни человека проявлениям упорядоченности мира. Афоризмы, в которых выражаются закономерности второго типа, можно определить как грегерии и (исп. *greguería*), которые уже оформились в европейской литературе в качестве самостоятельной разновидности жанра изречений благодаря книге испанского писателя Рамона Гомеса де ла Серна (1888–1963) «*Total de greguerías*» (1955). Ср.: *До чего был бы однообразен снег, если бы господь бог не со-*

творил ворон! (Ж. Ренар); *Полная девочка похожа на булку* (А.П. Чехов); *Толстяки живут меньше. Зато едят больше* (С.Е. Лец) и т.п. Афоризмы, которые не относятся к грегориям, дифференцируются на директивные (или максимы) и декларативные (или сентенции) по зависимости/независимости форм и условий проявления выраженных в них закономерностей действительности от поведенческой реакции адресата. Формальное различие максим и сентенций заключается в том, что первые по своей синтаксической структуре могут быть только императивными предложениями. Ср.: *Не убий, Не укради, Не сотвори себе кумира, Чти отца твоего и мать твою* и др. (Исход, 20: 4) и *Око за око, зуб за зуб* (Левит, 24: 20; Исход, 21: 24; Второзаконие, 19: 21); *Живи и жить давай другим* (Г.Р. Державин) и *Никакая деятельность не может быть прочна, если она не имеет основы в личном интересе* (Л.Н. Толстой) и т.п. Афоризмы, содержательно противоречащие действительности, дифференцируются на парадоксы и коаны в зависимости от возможности vs. невозможности определения выраженных в них закономерностей с точки зрения рационального восприятия и объяснения действительности. Характерным признаком афоризмов-парадоксов является то, что они не могут быть подвергнуты однозначной квалификации по критерию логической истинности (их невозможно однозначно определить как истинные либо как ложные). Ср.: *Холостяки ведут семейную жизнь, а женатые – холостую* (О. Уайльд), *И невозможное возможно* (А. Блок); *Ум – это легкость и горе* (А. Платонов) и т.п. Коаны (так в дзэн-буддизме называются абсурдные загадки) не являются формально нелогичными, как парадоксы они бессмысленны, потому что их смысл не воспринимается в границах разумного, хотя с точки зрения своего автора каждый коан, конечно, имеет некое рациональное объяснение. Ср.: *Дважды два – стеариновая свечка* (И. Тургенев); *Все мы немножко лошади, Каждый из нас по-своему лошадь* (В. Маяковский) и т.п.

Четвертый критерий, значимый для систематизации афоризмов, – **ритмическая организация фразы**. Все афористические высказывания в этом смысле дифференцируются на прозаические и стихотворные [Федоренко, Сокольская 1990: 89]. Среди тех и других следует различать устоявшиеся в мировой и национальных литературах разновидности жанра афоризмов и традиционно неафористические жанровые формы и разновидности, которые могут спорадически использоваться для выражения обобщенных мыслей. Традиционной формой афоризмов в прозе является такой жанр, как и з р е ч е н и я , а стихотворных афоризмов – античная г н о м а . Афористическое содержание часто вкладывается в различные стихотворные формы, к которым относятся некоторые виды философско-медитативной лирики (медитации, стансы, элегии и т.д.), эпиграммы, эпитафии, надписи и другие типы стихов-миниатюр как определенной национальной традиции (бейты, рубаи, танки, фразки и т.д.), так и той или иной формальной разновидности (стихотворения в прозе, различные монострофы, так называемые «твердые» стихотворные формы – октавы, триолеты и т.д.).

Основные типы афоризмов можно представить в виде следующей схемы.



Данная классификация позволяет если не исчерпывающе, то, по крайней мере, непротиворечиво систематизировать весьма разнородный афористический материал языка/речи для его последующего описания вне традиционной фразеологии и паремиологии (словарей пословиц, крылатых выражений, цитат, литературных изречений), в рамках специальных словарей афоризмов (например, словаря крылатых афоризмов, словаря стихотворных афоризмов, словаря девизов, словаря парадоксов и т.п.), потребность в которых уже настоятельно ощущается.

ЛИТЕРАТУРА

Гаспаров М.Л. Афоризм. Литературный энциклопедический словарь. — М.: Сов. энциклопедия, 1987. — С.43.

Іваноу Я. Семантична типалогія афарызма ў славянскіх і германскіх мовах. *Frageologische študie*. — Bratislava, 2003. — Т.ІІІ. — S.43–60. — (K 13. kongresu slavistov v Ljubl'ane).

Федоренко Н.Т., Сокольская Н.Т. Афористика. — М.: Наука, 1990.

Эпштейн М.Н. Афористика. Литературный энциклопедический словарь. — М.: Сов. энциклопедия, 1987. — С.43–44.